

SIAM EXPAT

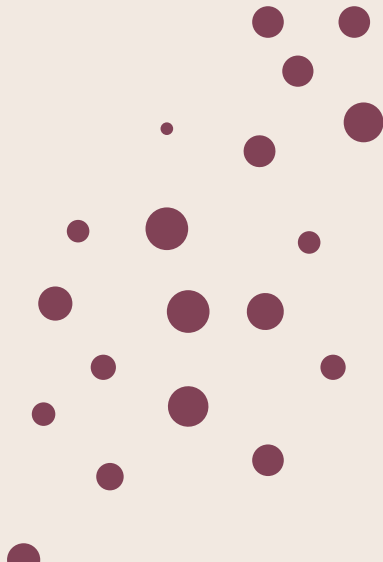


MON ENFANT NE PARLE PAS THAÏ

Que faire ?

LE GUIDE DES PARENTS EXPATRIÉS POUR ACCOMPAGNER LEUR
ENFANT DANS L'APPRENTISSAGE DU THAÏ EN DOUCEUR

PAR AUDREY – MAMAN FRANÇAISE À BANGKOK



Introduction

S'installer en Thaïlande avec des enfants, c'est souvent **une aventure enthousiasmante**... mais aussi **un véritable défi linguistique** pour eux.

👉 Beaucoup de parents me disent :
"Mon enfant ne comprend rien en classe."
"Il rentre épuisé et frustré."
"Il me dit qu'il ne veut plus aller à l'école."

Ne pas parler thaï en arrivant est une situation parfaitement normale.

Mais sans accompagnement, cela peut créer :

- un isolement social
- une perte de confiance en soi
- un rejet de la langue et de la culture locale

Ce guide te donne **des clés concrètes et bienveillantes pour aider ton enfant** à traverser cette étape. J'ai moi même utilisé les astuces que je vais te donner dans ce guide avec mes enfants qui ne parlaient pas Thaïlandais lors de notre arrivée à Bangkok.

@AUDREY_BKK





Comprendre les étapes naturelles d'adaptation linguistique

☞ La plupart des enfants passent par les étapes suivantes :

Phase d'observation silencieuse (1 à 3 mois)

- L'enfant observe, écoute, comprend de mieux en mieux... mais ne parle pas.
- Ne pas forcer la prise de parole pendant cette phase.

Phase de compréhension active (3 à 6 mois)

- Il comprend les consignes simples, commence à interagir par des gestes ou des mots isolés.

Phase de production orale (6 à 12 mois)

- Il commence à construire des phrases simples.
- Le vocabulaire augmente par mimétisme et par besoin.



Comprendre les étapes naturelles d'adaptation linguistique

Phase de fluidité progressive (à partir de 12 mois)

- Le thaï devient une langue de communication sociale naturelle.

☞ Le rythme varie beaucoup selon l'âge de l'enfant, sa personnalité, le contexte scolaire et le soutien à la maison.

Si l'enfant est scolarisé dans une école Thaïlandaise, l'apprentissage peut être beaucoup plus rapide.



5 leviers essentiels pour l'aider

Valoriser le thaï dans la vie quotidienne

- Montrer que c'est une langue précieuse et belle.
- Expliquer pourquoi c'est important de la comprendre et de la parler.
- Partager ta propre expérience si tu apprends le thaï en parallèle.

Exposer l'enfant au thaï dans un cadre sécurisant

- Écouter des comptines ensemble.
- Regarder des dessins animés en thaï avec lui.
- Lire des livres d'images en français et en thaï.

➡ Objectif : que le thaï ne soit pas uniquement associé à l'effort scolaire.



5 leviers essentiels pour l'aider

Créer des opportunités de contact naturel avec d'autres enfants

- Inviter des copains thaïs à la maison.
- Inscrire l'enfant à des activités extrascolaires avec des enfants locaux.
- Organiser des jeux libres (parcs, cafés kid-friendly) où il pourra entendre et utiliser le thaï de façon ludique.

Respecter le rythme de ton enfant

- Ne jamais lui dire : "Pourquoi tu ne parles pas encore thaï ?"
- Célébrer chaque petit progrès.
- Accepter les moments de fatigue ou de rejet temporaire.

Utiliser les soutiens disponibles

- Demander à l'école s'il existe un accompagnement spécifique (cours de thaï langue étrangère, tuteurs).
- Faire appel à un professeur particulier si besoin.
- Créer un réseau de parents qui vivent la même chose.

@AUDREY_BKK





Le rôle du parent : pilier de confiance

👉 **En tant que parent, tu joues un rôle fondamental :**

- Apporte du réconfort et de l'écoute à ton enfant.
- Sois patient : l'apprentissage d'une langue prend du temps.
- Ne fais pas de la langue une source de conflit ou de stress.

Souviens-toi : le bien-être émotionnel passe avant la réussite linguistique.

Un enfant épanoui apprendra bien plus vite.

@AUDREY_BKK





7 actions concrètes à mettre en place

- ✓ Installer une playlist de comptines thaïes à écouter ensemble (alphabet thaï par exemple, apprendre les jours de la semaine en chanson...).
- ✓ Introduire 1 ou 2 livres bilingues dans votre rituel du soir : si vous ne parlez pas Thaï, vous pouvez utiliser l'application Google Traduction pour lire le texte en thaïlandais.
- ✓ Prévoir 1 sortie par semaine dans un lieu où l'enfant entend du thaï.
- ✓ Discuter avec l'école de l'accompagnement prévu pour les non-locuteurs.
- ✓ Inviter un ou plusieurs copains thaïs à jouer.
- ✓ Parler de la langue avec des mots positifs ("C'est super que tu comprennes ça !").
- ✓ Partager ton propre apprentissage du thaï en famille (montrer l'exemple).

@AUDREY_BKK

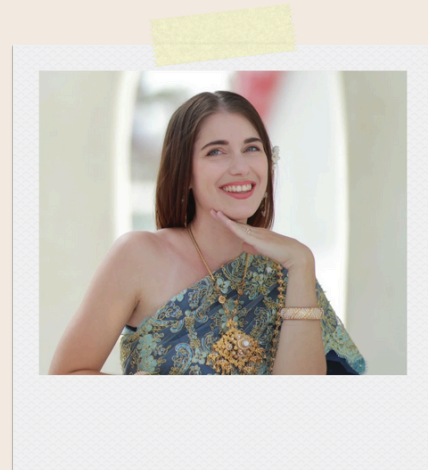




Ressources recommandées

- **Livres** : Mes premiers mots en thaï / Imagier français-thaï.
- **Comptines YouTube** : เสียงเพลงเด็ก (siang pleng dek), Baby Shark en thaï, BalooMoose, Happy Channel Kids, LearnPaiDuKan
- **Applications** :
 - Lingokids
 - Learn Thai Kids Songs
 - Gus on the Go Thai

A propos de moi



Je suis Audrey, maman française à Bangkok avec sa famille, depuis 2023.

Je tiens à te rappeler que ton enfant a toute la capacité d'apprendre le thaï — et il le fera à son rythme.

👉 Ton soutien, ta patience et ton exemple seront ses meilleurs alliés.

📞 **Tu veux en parler avec moi ?**

Je t'offre un appel de 20 minutes

👉 Pour **m'écrire sur WhatsApp :**

+66 098 961 6341

📸 Suis mes partages sur **Instagram :**

@audrey_bkk

🌐 D'autres ressources pour familles expatriées :

www.siam-expat.com



MERCI

@AUDREY_BKK